

## Amtliche Mitteilungen

### Tagesordnung zur Sitzung des Verwaltungsausschusses der Stadt Bad Dübener am 17. Oktober 2017

um: 18.30 Uhr  
im: Ratssaal der Stadtverwaltung Bad Dübener

#### öffentlicher Teil:

0. Feststellung der Beschlussfähigkeit
1. Empfehlung zur Tagesordnung
2. Bestätigung der Niederschrift
3. Beratung und Beschlussfassung zum Bauantrag „Errichtung Aufzug und WC-Anlage an der Oberschule Bad Dübener“, Windmühlenweg 19 in Bad Dübener
4. Beratung und Beschlussfassung zum Bauantrag „Neubau einer Zapf-Garage mit Flachdach“, Görschlitzer Straße 7 in Bad Dübener
5. Bestätigung der über- und außerplanmäßigen Aufwendungen im Ergebnishaushalt 2017
6. Bestätigung der Budgetüberschreitungen im Ergebnishaushalt 2016
7. Informationen und Sonstiges

sowie ein nichtöffentlicher Teil

### Tagesordnung zur Sitzung des Stadtrates der Stadt Bad Dübener am 26. Oktober 2017

um: 19.00 Uhr  
im: Ratssaal der Stadtverwaltung Bad Dübener

#### öffentlicher Teil:

0. Feststellung der Beschlussfähigkeit
1. Beschlussfassung zur Tagesordnung
2. Feststellung der Niederschrift
3. Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe des Spezialtiefbaus „Baugrundertüchtigung (Stabilisierung) mittels Niederdruckinjektion im Rahmen der Baumaßnahme – Beseitigung geohydrologischer Spätschäden am Amtshaus der Burg Dübener“
4. Beratung und Beschlussfassung zum städtebaulichen Vertrag zum Bebauungsplan „Betriebsgelände der Neubert Orthopädie-Technik GmbH & Co. KG und eine Teilfläche des ehemaligen Waldkranenhauses“

5. Beratung und Beschlussfassung zur Widmung einer Straße auf den Flurstücken 450/21 und 450/23, Flur 5, Gemarkung Bad Dübener
6. Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe der „Unterhaltungspflege im Kurpark West und Ost“
7. Beratung und Beschlussfassung zur Vorplanung der Baumaßnahme „Schaffung eines barrierefreien Zugangs und Einbau eines rollstuhlgerechten Personenaufzuges im Rathaus Bad Dübener“
8. Informationen und Sonstiges

### Umkehrung der Fahrtrichtung Baderstraße

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger!

Wir möchten Sie darüber informieren, dass die Führung des Torgischen Radweges in Realisierung der Konzeption der Radverkehrswegweisung SachsenNetz Rad durch die Innenstadt von Bad Dübener umverlegt wird. Dafür ist die Umkehrung der Fahrtrichtung in der Baderstraße notwendig. Die Umsetzung dieser Maßnahme wird in der Woche **vom 16. bis 20. Oktober 2017** erfolgen. Die Straßenführung der Einbahnstraße verläuft dann von der Kirchstraße/Markt zum Paradeplatz. Wir bitten alle Bürgerinnen und Bürger um große Aufmerksamkeit.

*Ihre Stadtverwaltung Bad Dübener*

### Beschlussübersicht

*Der Stadtrat der Stadt Bad Dübener hat am 14. September 2017 folgende Beschlüsse gefasst:*

#### **Beschluss-Nr.: 6-41-306**

Der Stadtrat beschließt die Einleitung der zweiten vereinfachten Änderung des Bebauungsplanes „Industrie- und Gewerbegebiet PW-Gelände“ der Stadt Bad Dübener auf der Grundlage des § 13 Baugesetzbuch

#### **Beschluss-Nr.: 6-41-307**

Der Stadtrat der Stadt Bad Dübener stimmt der Annahme einer Geldspende in Höhe von 350,00 Euro für den Stadtstrand 2017 von der Firma ALBA Zschornowitz GmbH zu

#### **Beschluss-Nr.: 6-41-308**

Der Stadtrat der Stadt Bad Dübener beschließt den Verkauf des Grundstückes Bergstraße 14/18, bestehend aus den Flurstücken 13/92 und 13/65 der Flur 2 der Gemarkung Bad Dübener, mit einer Größe von insgesamt 1.235 m<sup>2</sup>.

**Impressum**  
**Amtsblatt der Stadt Bad Dübener**  
**Verantwortlich für den Inhalt:** Bürgermeisterin der Stadt Bad Dübener  
**Herstellung und Vertrieb:** Verlagshaus „Heide-Druck“, Bad Dübener  
Für telefonisch eingebrachte Änderungen/Ergänzungen wird keine Garantie für ordnungsgemäßen Abdruck übernommen.

Die Stadt Bad Dübener Heide ist Eigentümerin des Grundstückes, eingetragen im Grundbuch von Bad Dübener Heide, Blatt 2502. Erwerber ist Herr Steffen Kreuz, wohnhaft in Altötting. § 121, Abs. 2 SächsGemO trifft nicht zu. Im Kaufvertrag soll folgende Verpflichtung aufgenommen werden: Mehrerlösaufteilung bei Veräußerung des Kaufgegenstandes innerhalb von zehn Jahren. Die Bürgermeisterin wird bevollmächtigt, den Vertrag abzuschließen und alle mit der Umsetzung des Vertrages stehenden Rechtsgeschäfte zu tätigen.

## Öffentliche Bekanntmachung des Zweckverbandes Abwassergruppe Dübener Heide, Bad Dübener Heide



### Fertigstellung der Schmutzwasserdruckleitung zwischen Oberglaucha und Hohenprießnitz und des 9. und 10. Bauabschnittes der Ortsentwässerung Hohenprießnitz

Das Pumpwerk in Hohenprießnitz für die Überleitung des Schmutzwassers nach Oberglaucha ist in Betrieb genommen worden. Es sind die Schmutz- und Regenwasserkanäle im Gäblerweg und Querweg des Ortsteils Hohenprießnitz der Gemeinde Zschepplin betriebsfertig hergestellt.

Es ist der Zeitpunkt gekommen, an dem Sie mit der Einbindung Ihres Hausanschlusskanals an den Hauptkanal beginnen können. Hierzu möchten wir Sie besonders nochmals auf die §§ 14 ff der Abwassersatzung hinweisen.

Grundstücksentwässerungsanlagen sind gemäß § 3 Abs. 3 der geltenden Abwassersatzung vom 19. April 2012 innerhalb von sechs Monaten, also bis spätestens **30. April 2018** nach den allgemein anerkannten Regeln der Technik betriebsfertig herzustellen. Es wird gleichzeitig darauf hingewiesen, dass mit der betriebsfertigen Herstellung dieser Abwasseranlage für alle anschließbaren Grundstücke nach § 2 der Beitragssatzung vom 19. April 2012 die Beitragspflicht entstanden ist.

Der Anschluss an das öffentliche Abwassersystem bedeutet den Direktanschluss aller Schmutzwasserleitungen. Somit müssen auch eventuell noch vorhandene Hauskläranlagen innerhalb dieser Anschlussfrist außer Betrieb genommen werden (§ 19 Abs. 1 AbwS).

Abschließend möchten wir besonders darauf hinweisen, dass es sich in Hohenprießnitz um ein Trennsystem handelt. Schmutz- und Niederschlagswasser müssen also getrennt an den jeweiligen Schmutz- bzw. Regenwasserkanal angebunden werden. Des Weiteren besteht die Möglichkeit, das Regenwasser auf den Grundstücken zu beseitigen.

### Wohin mit dem Herbstlaub?

Reines Laub/Grünschnitt von **Ihrem privaten Grundstück** wird auf dem Containerplatz der Firma Enge in der Eilenburger Straße

Dienstag	13.00 bis 15.00 Uhr
Donnerstag	15.00 bis 17.00 Uhr
Samstag	8.30 bis 12.00 Uhr

kostenfrei entgegengenommen.

Doch was ist mit dem Laub der Straßenbäume entlang des Gehwegs oder Grünstreifens an ihrer Grundstücksgrenze?

Nach § 11 Abs. 4 der „Satzung der Stadt Bad Dübener Heide über die Verpflichtung der Straßenanlieger zum Reinigen des öffentlichen Verkehrsraumes“

sind Sie zur Reinigung der Rad-/Gehwege einschließlich befestigter Bankette, Böschungen und Grünstreifen verpflichtet. Das bei der Reinigung zu entfernende Material (z.B. Laub, Kehrriech, Unkraut, Gras u.s.w.) ist gemäß der Satzung selbst zu entsorgen. Auf keinem Fall gehört dies auf die Straße oder städtische Grünanlagen, Zuwiderhandlungen können mit einem Ordnungsgeld geahndet werden.

Sollten Sie als Eigentümer sehr stark vom herabfallenden Straßenlaub betroffen sein, können Sie sich mit der Stadtverwaltung Bad Dübener Heide, Bau- und Bürgeramt, telefonisch unter 72254 in Verbindung setzen. Nach Prüfung der Sachlage besteht dann die Möglichkeit der Abholung von maximal drei Säcken bis zu 120 Liter, befüllt mit Laub aus der Straßenreinigung.

Die kompletten Satzungen der Stadt Bad Dübener Heide finden Sie unter [www.bad-dueben.de](http://www.bad-dueben.de).

*Stadtverwaltung Bad Dübener Heide  
Bau- und Bürgeramt*



### Vollsperrung

Aufgrund der Verlegung einer Gasleitung ist die S12 zwischen der B2 (ab Abzweig Kläranlage) und Schnaditz vom 9. bis 20. Oktober voll gesperrt. Eine Umleitung ist ausgeschildert. Wir bitten um Beachtung.

### Öffnungszeiten für die Spendenkleiderkammer

Die Spendenkammer finden Sie im Nebengebäude der Wohnungsbaugesellschaft, Schmiedeberger Straße 56 in Bad Dübener Heide:

Annahme: Wir nehmen gern gut erhaltene gewaschene Kleidung sowie alles für den Haushalt, Spielzeug, Teppiche und Fahrräder entgegen!  
Jeden Donnerstag in der Zeit von 16 bis 17 Uhr

Ausgabe: Jeden Donnerstag in der Zeit von 15 bis 17 Uhr

Bei Anfragen hilft Ihnen gerne Frau Paul (Tel.: 034243/72253) weiter.

### Landschaftsmuseum vor der Sanierung

Vor dem Hintergrund der geplanten Stabilisierung des Baugrundes und der damit einhergehenden statischen Ertüchtigung des Amtshauses bleibt das Landschaftsmuseum der Dübener Heide in der Burg Dübener Heide ab August für den Besucherverkehr geschlossen. Das Burggelände und die darin befindliche Bergschiffmühle sind weiterhin zugänglich. Weitere Informationen werden fortlaufend auf der Internetseite des Museums [www.museumburgdueben.de](http://www.museumburgdueben.de) zu lesen sein.